

請確定您閱讀的是海報正確的一面。

Windows 使用者：請依照順序進行下列步驟。不要先連接 USB 纜線，等到操作步驟要求時才這樣做。

請參閱產品包裝箱以瞭解產品實際內容與系統需求。

사용하는 포스터 면이 올바른지 확인하십시오.

Windows 사용자: 다음 단계를 차례로 실행하십시오. USB 케이블은 연결하려고 할 때까지 연결하지 마십시오.

내용물과 시스템 요구 사항은 제품 상자를 참조하십시오.

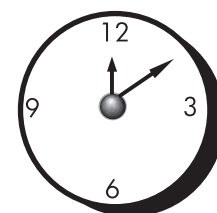
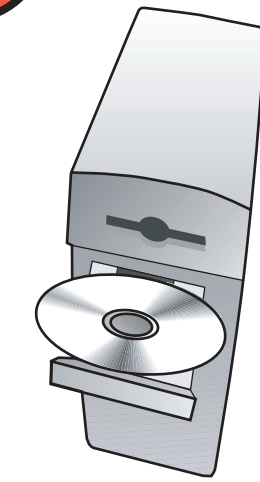
1 請從這裡開始 여기서 시작



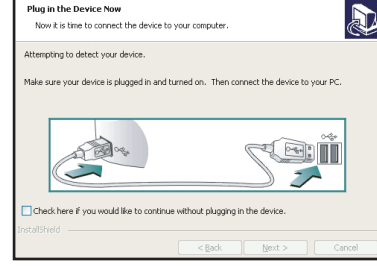
Windows 桌面
Windows 바탕화면

- a** 開啟電腦電源，並等到 Windows 桌面出現。
- b** 關閉任何開啟的程式，包括防毒軟體。
- a** PC를 켜고 Windows 바탕화면이 나타나기를 기다리십시오.
- b** 바이러스 백신 프로그램을 포함한 모든 열린 프로그램을 닫으십시오.

2 請先安裝印表機軟體 소프트웨어를 먼저 설치하십시오.



- a** 插入 HP PSC 軟體光碟。
- b** 按照畫面上的指示操作。
- c** 當畫面上指示您開始設定您的裝置時，請跳到步驟 3。
- a** HP PSC 소프트웨어 CD를 넣으십시오.
- b** 화면 상의 지시 사항을 따르십시오.
- c** 장치를 설치하라는 메시지가 나타났면 단계 3으로 가십시오.



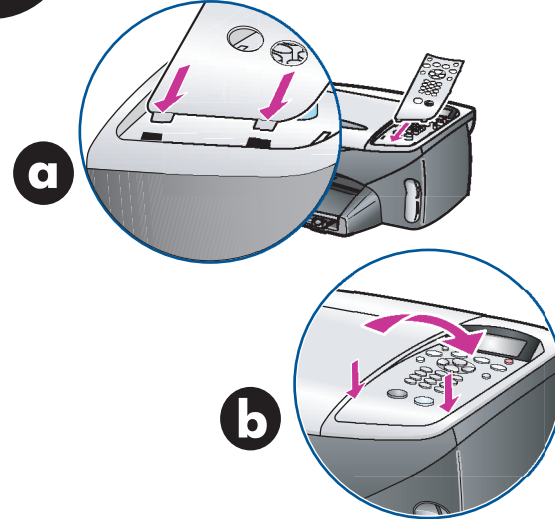
注意：

- 如果在插入光碟後，電腦畫面上並沒有出現任何東西，請到 Windows 工作列上按一下「開始」然後選擇「執行」。在「執行」對話方塊中，鍵入「d:\setup.exe」（d 代表電腦光碟機的代號）。
- 您可能先看到最低系統需求的畫面。

참고:

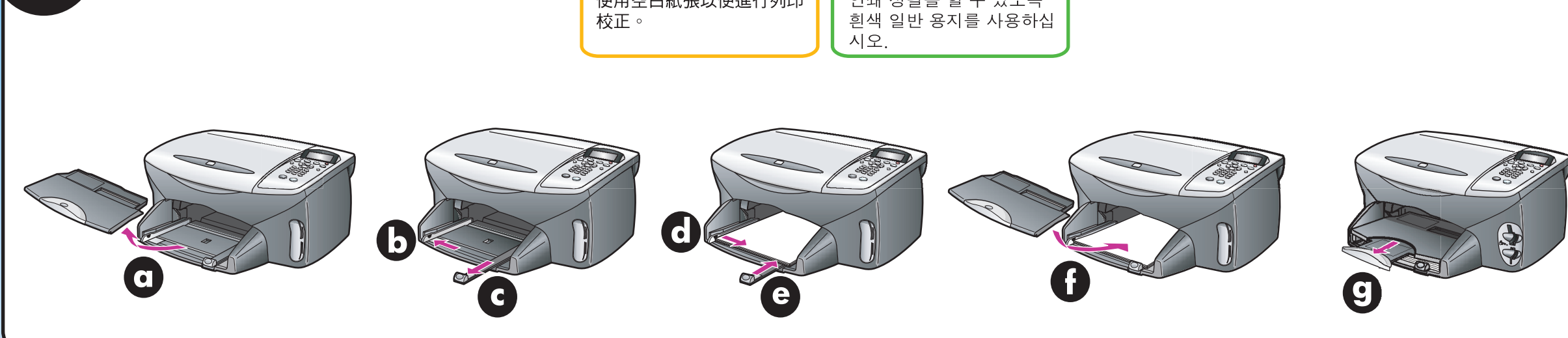
- CD를 넣은 후 컴퓨터 화면에 아무것도 나타나지 않으면 Windows 작업 표시줄로 가서 [시작], [실행]을 선택하십시오. [실행] 대화 상자에서 d:\setup.exe (d는 CD ROM 드라이브 문자)를 입력하십시오.
- 최소 사양 화면이 먼저 나타납니다.

3 連接機蓋 덮개를 부착하십시오.



- a** 將機蓋下方的兩個凸出點插入裝置的插槽中。
- b** 將機蓋向下傾斜，並用力往下按。請確定凸出點鎖定到定位，且機蓋與裝置齊平。
- a** 덮개 아래쪽에 있는 두 개의 탭을 장치 슬롯에 넣으십시오.
- b** 덮개를 기울여서 단단히 누르십시오. 탭이 견고하게 잠기고 덮개가 장치와 평행한지 확인하십시오.

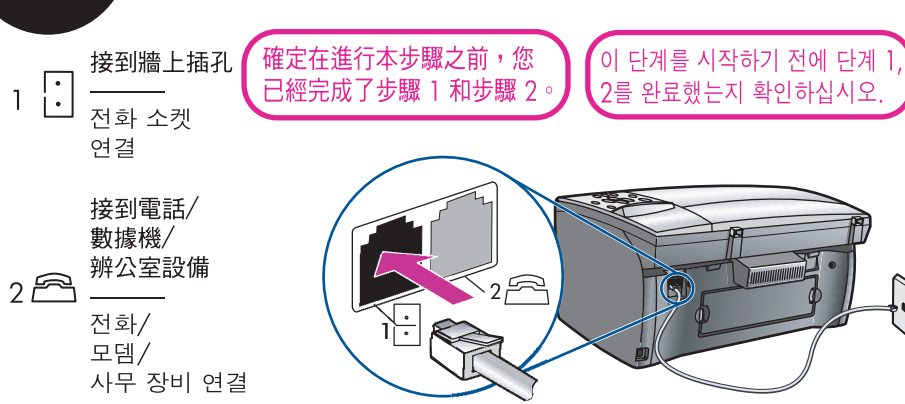
4 移除出紙匣並載入紙張 출력함을 빼낸 다음 용지를 넣으십시오.



使用空白紙張以便進行列印校正。

인쇄 정렬을 할 수 있도록 흰색 일반 용지를 사용하십시오.

5 連接電話線到牆上插孔 전화선을 전화 소켓에 연결하십시오.



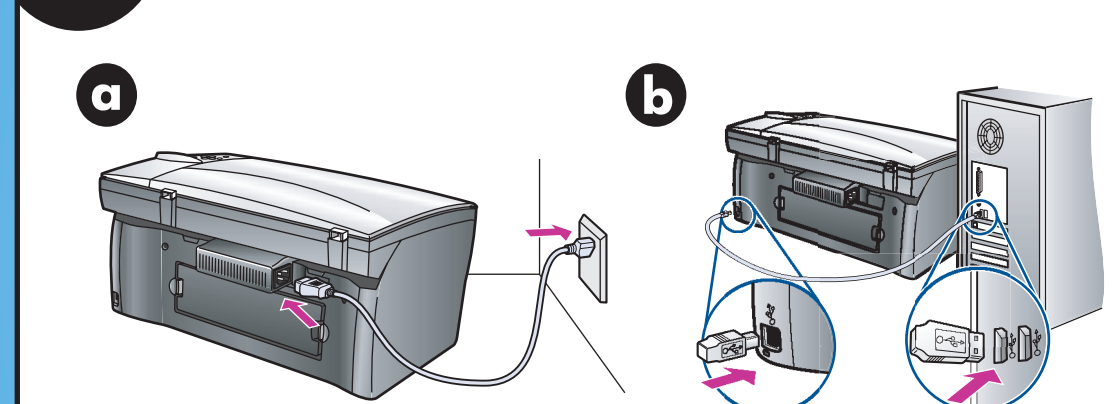
1. 接到牆上插孔
전화 소켓 연결

2. 接到電話/數據機/辦公室設備
전화/모뎀/사무 장비 연결

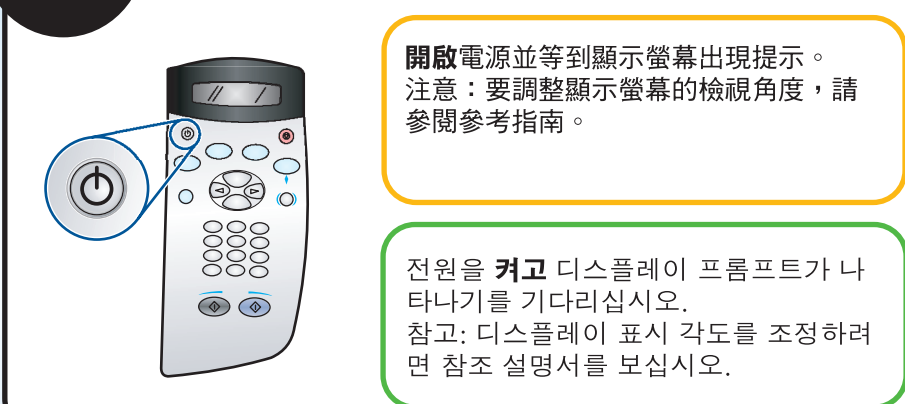
確定在進行本步驟之前，您已經完成了步驟 1 和步驟 2。

이 단계를 시작하기 전에 단계 1, 2를 완료했는지 확인하십시오.

6 連接電源線和 USB 纜線 전원 코드와 USB 케이블을 연결하십시오.



7 開啟 HP PSC 的電源 HP PSC를 켜십시오.



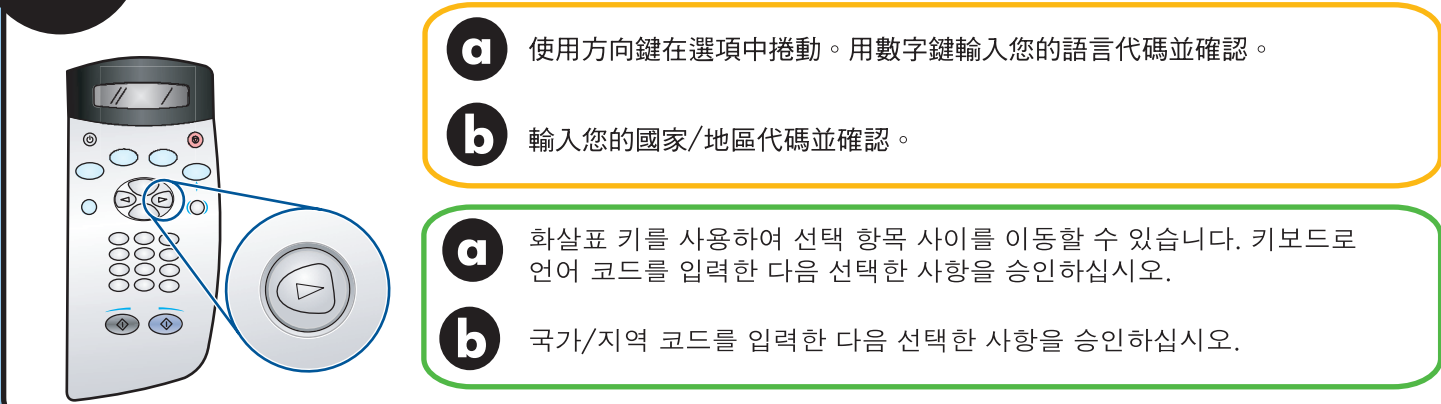
開啟電源並等到顯示螢幕出現提示。

注意：要調整顯示螢幕的檢視角度，請參閱參考指南。

전원을 켜고 디스플레이 프롬프트가 나타나기를 기다리십시오.

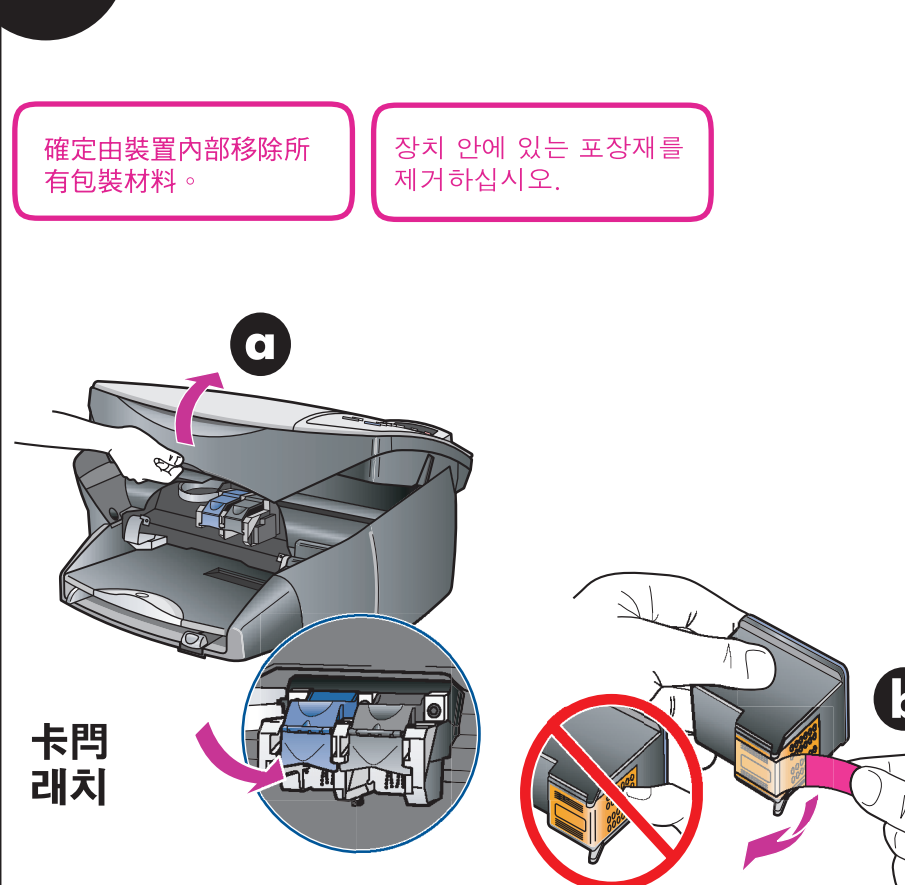
참고: 디스플레이 표시 각도를 조정하려면 참조 설명서를 보십시오.

8 設定語言與國家/地區 언어 및 국가/지역을 설정하십시오.



- a** 使用方向鍵在選項中捲動。用數字鍵輸入您的語言代碼並確認。
- b** 輸入您的國家/地區代碼並確認。
- a** 화살표 키를 사용하여 선택 항목 사이를 이동할 수 있습니다. 키보드로 언어 코드를 입력한 다음 선택한 사항을 승인하십시오.
- b** 국가/지역 코드를 입력한 다음 선택한 사항을 승인하십시오.

9 插入並校正列印墨匣 잉크 카트리지를 삽입한 다음 정렬하십시오.



確定由裝置內部移除所有包裝材料。

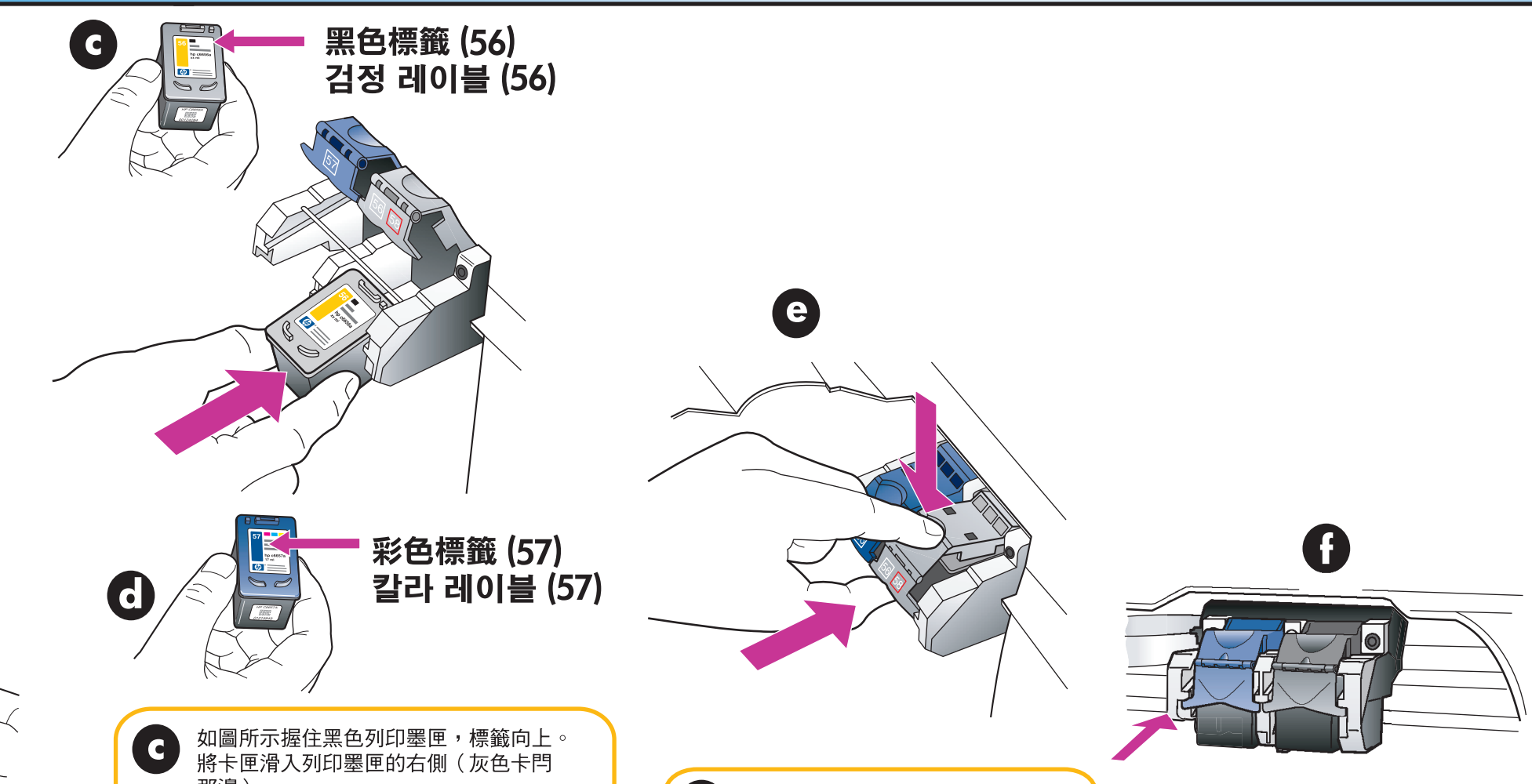
장치 안에 있는 포장재를 제거하십시오.

a 拉起列印墨匣門，直到扣住為止。等待列印墨匣移動到中央。拉起藍色與灰色卡門。

b 將列印墨匣上的膠帶取下。請勿碰觸金色的接點或將膠帶再貼回墨匣上。

a 인쇄 캐리지 덮개가 래치에 걸릴 때까지 덮개를 올리십시오. 인쇄 캐리지가 가운데로 올 때까지 기다리십시오. 파란색 및 회색 래치를 올리십시오.

b 잉크 카트리지에서 밝은 분홍색 테이프를 제거하십시오. 금속 접촉 부분을 만지거나 카트리지를 테이프로 다시 붙이지 마십시오.



c 黑色標籤 (56)
검정 레이블 (56)

d 彩色標籤 (57)
칼라 레이블 (57)

c 如圖所示握住黑色列印墨匣，標籤向上。將卡匣滑入列印墨匣的右側（灰色卡門那邊）。

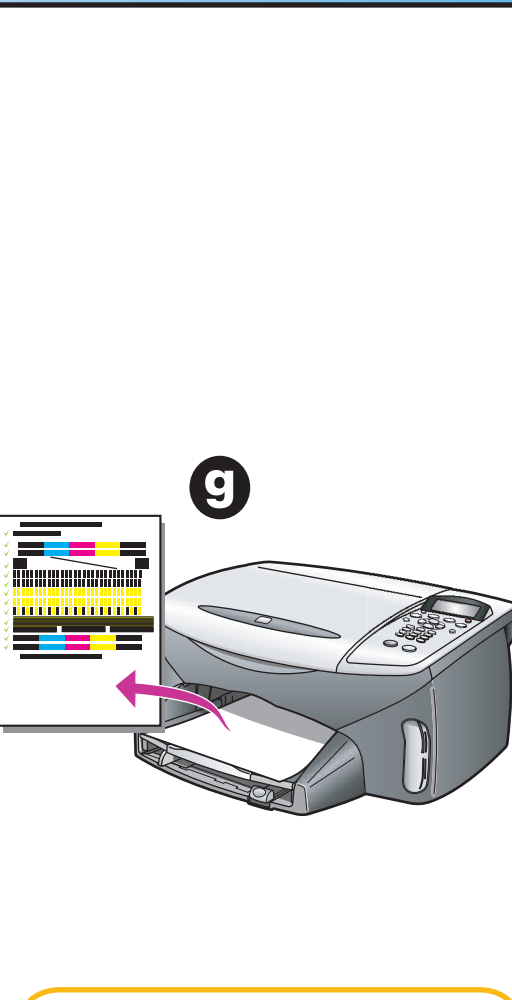
d 如圖所示握住彩色列印墨匣，標籤向上。將卡匣滑入列印墨匣的左側（藍色卡門那邊）。

e 將卡匣的末端拉向您，往下按到底，然後放開。確定卡門卡住下端的凸出點。對於藍色卡門，請重複相同步驟。

f 請確定兩個卡門都固定到定位。關閉蓋門。

e 회색 래치의 끝을 앞으로 당겨 멈출 때까지 아래로 누른 다음 놓으십시오. 래치가 하단 탭 아래에 닿도록 하십시오. 파란색 래치도 같은 방법으로 반복하십시오.

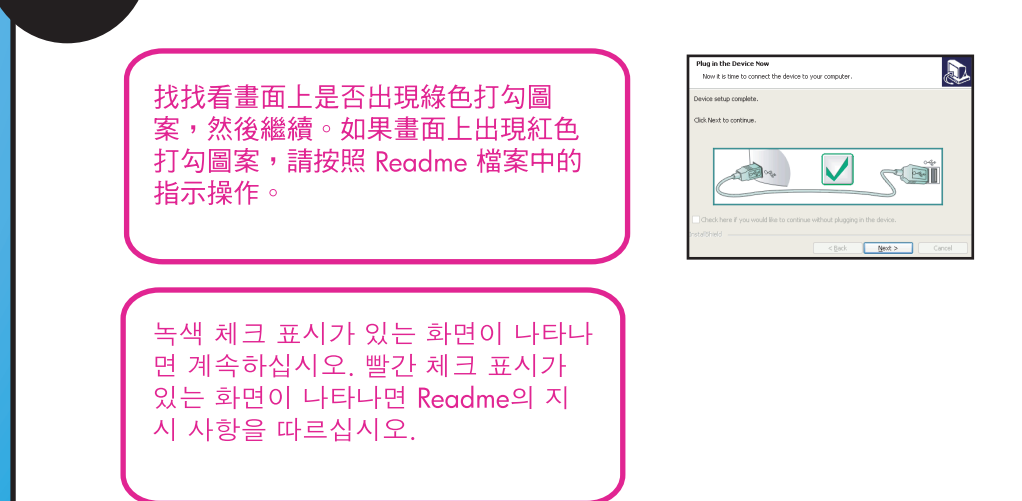
f 양쪽 래치가 제 위치에서 잠겨 있는지 확인하십시오. 덮개를 닫으십시오.



g 按一下「輸入」來開始校正。當該頁列印完畢，校正就已完成。請回收或丟棄該紙。

g Enter를 눌러 정렬을 시작하십시오. 페이지 인쇄 후 정렬이 완료됩니다. 인쇄된 용지는 버리거나 재활용하십시오.

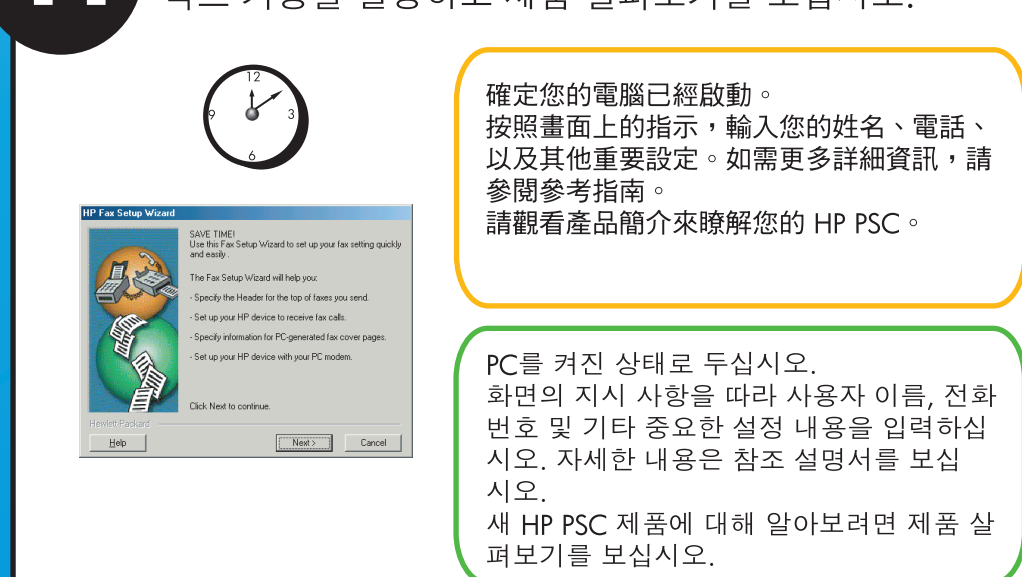
10 完成軟體安裝 소프트웨어 설치를 종료하십시오.



找找看畫面上是否出現綠色打勾圖案，然後繼續。如果畫面上出現紅色打勾圖案，請按照 Readme 檔案中的指示操作。

녹색 체크 표시가 있는 화면이 나타나면 계속하십시오. 빨간 체크 표시가 있는 화면이 나타나면 Readme의 지시 사항을 따르십시오.

11 設定傳真與觀看產品簡介 팩스 기능을 설정하고 제품 살펴보기를 보십시오.



確定您的電腦已經啟動。按照畫面上的指示，輸入您的姓名、電話，以及其他重要設定。如需更多詳細資訊，請參閱參考指南。

請觀看產品簡介來瞭解您的 HP PSC。

PC를 켜진 상태로 두십시오. 화면의 지시 사항을 따라 사용자 이름, 전화번호 및 기타 중요한 설정 내용을 입력하십시오. 자세한 내용은 참조 설명서를 보십시오.

새 HP PSC 제품에 대해 알아보려면 제품 살펴보기를 보십시오.